



**THE EUROPA
PROJECT**

**18
19**

**PROYECTO
EUROPA
III**



**PROJEKT
EUROPA**



**Instituto Cervantes
Centro Nacional
de Difusión Musical**



PROYECTO EUROPA (III)

EL CUARTETO DE CUERDAS EN ESPAÑA

THE EUROPA PROJECT (III)

THE STRING QUARTET IN SPAIN

LONDRES (REINO UNIDO) / LONDON (UNITED KINGDOM)
Festival Echoes en Londres
St James's Church, Piccadilly & St Peter's Church, Eaton Square

1. CUARTETO DALIA / DALIA QUARTET
2. CUARTETO QUIROGA / QUIROGA QUARTET

PROJEKT EUROPA (III)

DAS STREICHQUARTETT IN SPANIEN

HAMBURGO (ALEMANIA) / HAMBURG (DEUTSCHLAND)
Hamburg Sinfoniker en Alemania
Sala de Cámara del LaeiszHalle / LaeiszHalle Kleiner Saal

3. CUARTETO GERHARD / GERHARD QUARTETT

PROJEKT EUROPA (III)

HISZPAŃSKIE KWARTETY SMYCZKOWE

CRACOVIA (POLONIA) / KRAKÓW (POLSKA)
XIV Dni Muzyki Feliksa Mendelssohna
Centro Cultural Judío / Centrum Kultury Żydowskiej

4. CUARTETO GRANADOS / KWARTET GRANADOS

Instituto Cervantes

Centro Nacional de Difusión Musical
National Centre for the Promotion of Music
Nationale Zentrum der Verbreitung von Musik
Narodowe Centrum Promocji Muzyki

El INSTITUTO CERVANTES es una institución pública, dependiente del Ministerio de Asuntos Exteriores, cuya misión es la difusión de la lengua española y la promoción de la cultura hispánica. A través de los más de noventa centros de los que dispone en cuarenta y tres países del mundo, articula una red de cooperación que incluye colaboraciones con los distintos organismos públicos españoles dedicados a la acción cultural en el exterior, así como con diversas entidades internacionales de reconocido prestigio.

Las líneas de trabajo del Área de Música comprenden tanto la difusión de los repertorios de música española e hispanoamericana en todos sus estilos como la promoción internacional de solistas y agrupaciones de referencia, proponiendo para ello un diálogo entre el lugar de origen y el de acogida. En 2014, fruto de la colaboración con el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, nace el Proyecto Europa, un modelo de internacionalización de la cultura española diseñado para poder reproducirlo en alianzas concretas con sus diferentes unidades de producción. Para esta temporada 2018/2019, el Instituto Cervantes y el Centro Nacional de Difusión Musical han diseñado tres programas para la tercera edición del Proyecto Europa. El ciclo *El cuarteto de cuerdas en España*, que se celebrará en Londres, Hamburgo y Cracovia; el ciclo *Mestizajes*, en el que el flamenco dialoga con las músicas clásicas, con una gira de conciertos en Roma, Nápoles y Palermo y un concierto en Ámsterdam incluido en la Bienal de Flamenco de Holanda, y, por último, el *Proyecto Israel*, donde se realizará un encuentro-residencia en el ámbito de la música contemporánea.

El CENTRO NACIONAL DE DIFUSIÓN MUSICAL (CNDM) es una unidad del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM), dependiente del Ministerio de Cultura y Deporte, creada en el año 2011. Entre sus cometidos están el de fomentar y difundir la música contemporánea española; recuperar, poner en valor y difundir las músicas históricas, en cualquiera de sus estilos, así como atender a otros repertorios no habituales de la música clásica y de la tradición popular culta que requieran este apoyo específico para su adecuado conocimiento y difusión. El CNDM tiene una amplia programación en España, con más de trescientos conciertos por temporada, programados entre Madrid (Auditorio Nacional de Música, Museo Reina Sofía y Teatro de La Zarzuela) y en otras veintiocho ciudades españolas, en colaboración con más de un centenar de instituciones. Además, en la temporada 2018/2019 sus actividades en el extranjero siguen creciendo con dieciocho conciertos en catorce ciudades de Europa, América y Asia. El centro mantiene una política de encargos sistemática e ininterrumpida con una media de treinta encargos de nueva composición por temporada y estrena en España numerosas obras de compositores extranjeros, así como encargos y estrenos en tiempos modernos de recuperaciones históricas.

The INSTITUTO CERVANTES is a public institution and branch of the Ministry of International Affairs whose mission is to promote the Spanish language and Hispanic culture. Across more than ninety pertaining centres in forty-three countries around the world, the Institute directs a co-operative network which extends to collaborations with various Spanish public bodies dedicated to cultural agency abroad, as well as various international entities of recognised standing.

The remit of the Music Section centres on the international dissemination of Spanish and Latin American repertoire in its many forms, as well as the promotion of major soloists and ensembles, with the aim of fostering dialogue between their places of origin and reception. In 2014, in concert with the National Institute of Music and Performing Arts, the Europa Project was conceived as a model for the internationalisation of Spanish culture, designed for promulgation with specific partners in mind and their various associates. For the current 2018/2019 season, the Instituto Cervantes and the National Centre for the Promotion of Music have curated three programmes for the third edition of the Europa Project: the series, *The String Quartet in Spain*, which will be performed in London, Hamburg and Krakow; the *Mestizajes* series, which juxtaposes flamenco with classical music, which will tour Rome, Naples, Palermo, and also Amsterdam, as part of the Flamenco Biennale of Holland; and the *Israel Project*, which will take the form of a residential contemporary music convention.

The NATIONAL CENTRE FOR THE PROMOTION OF MUSIC (CNDM) is a branch of the National Institute of Music and Performing Arts (INAEM; a subsidiary of the Ministry of Culture and Sport), established in 2011. Amongst its aims are the promotion and development of contemporary Spanish music; the recuperation, validation, and the dissemination of Early Music in all its forms; and the showcasing of other more peripheral classical (and more 'high-brow' non-classical) music repertoires which rely on the Centre's support to ensure their adequate circulation and level of public awareness. The CNDM boasts an extensive programme within Spain with more than three-hundred concerts per season, which take place between Madrid (at the Auditorio Nacional de Música, the Museo Reina Sofía, and the Teatro de la Zarzuela) and in some twenty-eight other Spanish cities, in collaboration with over a hundred institutions. In addition, during the 2018/2019 season the Centre's international activity has redoubled to encompass eighteen concerts in fourteen cities across Europe, Asia and the Americas. The Centre maintains an ongoing, systematic commissioning policy, with an average thirty new music commissions per season, whilst premiering numerous works by foreign composers in Spain, as well as other commissions and modern premieres of historical reconstructions.

Das INSTITUTO CERVANTES ist eine öffentliche Einrichtung, die vom Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten abhängt. Seine Aufgabe ist es, die spanische Sprache und Kultur zu fördern. Dank der mehr als 90 Zentren in 43 Ländern ist ein Kooperationsnetz aufgebaut worden, das die Zusammenarbeit zwischen den spanischen öffentlichen Einrichtungen, die im Ausland die eigene Kultur vertreten, und namhaften internationalen Institutionen ermöglicht.

Die Ziele im Musikbereich sind sowohl die Verbreitung der spanischen und lateinamerikanischen Musik in allen Stilrichtungen, wie die internationale Förderung von herausragenden Solisten und Gruppen, um somit einen Austausch zwischen dem Herkunftsort und dem Ausführungsort zu gewährleisten. Wegen der Zusammenarbeit mit dem Nationalen Institut der Darstellenden Künste und Musik wurde im Jahr 2014 das Projekt Europa ins Leben gerufen, ein Internationalisierungsmodell der spanischen Kultur, das Bündnisse mit den verschiedenen Produktionsstätten geschlossen hat. Für diese Konzertsaison 2018/2019 haben das Instituto Cervantes und das Centro Nacional de Difusión Musical (Nationales Zentrum für Musikverbreitung) drei Programme für die dritte Ausgabe des Europa-Projekts entworfen. Der Zyklus *Das Streichquartett in Spanien*, das in London, Hamburg und Krakau stattfinden wird; der Zyklus *Mestizajes*, in dem der Flamenco einen Dialog mit klassischer Musik führt, mit einer Konzertreise in Rom, Neapel und Palermo und einem Konzert in Amsterdam, als Teil der Flamenco-Biennale in den Niederlanden und schließlich das *Proyecto Israel (Projekt Israel)*, wo ein Zusammenkunft in Residenz für das Bereich zeitgenössische Musik veranstaltet wird.

Das 2011 gegründete NATIONALE ZENTRUM DER VERBREITUNG VON MUSIK (CNDM) ist eine Einheit des Nationalen Instituts der Darstellenden Künste und Musik (INAEM), das wiederum vom Ministerium für Kultur und Sport abhängt. Unter ihren Aufgaben wären die der Verbreitung der spanischen zeitgenössischen Musik, Wiederaufbelebung und Förderung der Alten Musik in allen ihren Gattungen, so wie die der klassischen oder volkstümlichen Musik, die eine spezielle Unterstützung für ihre Verbreitung benötigt, zu erwähnen. Das CNDM ist in Spanien stark vertreten und wirkt an mehr als 300 Konzerten pro Saison mit, die von Madrid aus (Nationales Auditorium, Museo Reina Sofía und dem Teatro de la Zarzuela) und in Zusammenarbeit mit 28 anderen spanischen Städten und mehr als hundert verschiedenen Institutionen organisiert werden. In der Saison 2018/2019 nehmen seine Auftritte im Ausland mit achtzehn Konzerten in vierzehn Städten in Europa, Amerika und Asien weiter zu. Das Zentrum verfolgt eine Politik, die systematisch und kontinuierlich Kommissionsaufträge erteilt (durchschnittlich 30 pro Saison), zahlreiche Werke von ausländischen Komponisten in Spanien uraufführen lässt und weitere Aufträge erteilt, deren Ziel es ist, die historische Musik zu beleben.

INSTYTUT CERVANTESA jest publiczną instytucją, podlegającą hiszpańskiemu Ministerstwu Spraw Zagranicznych, której misją jest upowszechnianie języka hiszpańskiego oraz promocja kultury hiszpańskiej i hispanoamerykańskiej. Dzięki ponad dziewięćdziesięciu placówkom w czterdziestu trzech krajach Instytut tworzy sieć współpracy, w którą włączają się również hiszpańskie organy publiczne odpowiedzialne za promocję kultury za granicą oraz uznane instytucje międzynarodowe.

Do zadań Działu Muzyki należy zarówno upowszechnianie muzyki hiszpańskiej i hispanoamerykańskiej we wszystkich jej stylach, jak i międzynarodowa promocja czołowych solistów i zespołów oparta na dialogu między miejscem pochodzenia a krajem przyjmującym. W roku 2014 w wyniku współpracy z Narodowym Instytutem Sztuk Scenicznych i Muzyki narodził się Projekt Europa – model umiędzynarodawiania kultury hiszpańskiej zaprojektowany tak, by poszczególne jednostki obydwu instytucji mogły wprowadzać go w życie przy wspólnej realizacji konkretnych projektów. Na nadchodzący sezon 2018/2019 Instytut Cervantesa i CNDM przygotowały trzy programy w ramach trzeciej edycji Projektu Europa. Cykl *Hiszpańskie kwartety smyczkowe* z koncertami w Londynie, Hamburgu i Krakowie; cykl *Metysaż*, w ramach którego flamenco wchodzi w dialog z muzyką klasyczną – obejmuje on tournée po Włoszech (Rzym, Neapol, Palermo) oraz jeden koncert w Amsterdamie w ramach Biennale Flamenco w Holandii; i na koniec *Projekt Izrael*, w którym to kraju zaplanowano spotkanie-rezydencję artystyczną z dziedziny muzyki współczesnej.

NARODOWE CENTRUM PROMOCJI MUZYKI (CNDM), powstałe w 2011 r., jest jednostką Narodowego Instytutu Sztuk Scenicznych i Muzyki (Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música – INAEM), podlegającego hiszpańskiemu Ministerstwu Kultury i Sportu. Wśród jego zadań można wymienić wspieranie i upowszechnianie hiszpańskiej muzyki współczesnej; odzyskiwanie, podkreślanie wartości i upowszechnianie muzyki dawnej we wszystkich jej stylach oraz sprawowanie pieczy nad innymi mniej powszechnymi repertuarami muzyki klasycznej i muzyki wywodzącej się z tradycji ludowej, których odpowiednie rozpropagowanie wymaga szczególnego wsparcia. CNDM może się poszczycić bogatym programem wydarzeń w Hiszpanii, obejmującym ponad trzysta koncertów w sezonie, organizowanych we współpracy z ponad setką instytucji – koncerty odbywają się w Madrycie (Auditorio Nacional de Música, Muzeum Królowej Zofii i Teatro de la Zarzuela) oraz w dwudziestu ośmiu hiszpańskich miastach. Ponadto w sezonie 2018/2019 wzrosła liczba wydarzeń zagranicznych – zaplanowano osiemnaście koncertów w czternastu miastach Europy, Ameryki i Azji. Centrum prowadzi systematyczną i nieprzerwaną politykę zleceń – zamawia średnio trzydzieści nowych kompozycji w sezonie oraz organizuje hiszpańskie premiery dzieł zagranicznych kompozytorów i współczesne premiery muzyki dawnej.

El cuarteto de cuerda español de los dos últimos siglos ha dejado de habitar, en años recientes, la *terra incognita* —o, al menos, tímidamente explorada— a la que su ausencia en las salas de concierto, la escasez de referencias discográficas y la falta de atención investigadora lo habían confinado. Las casi mil páginas dedicadas a su estudio en la imponente monografía *The String Quartet in Spain*, en edición de Christiane Heine y Juan Miguel González Martínez (Berna, Peter Lang, 2016), así lo avalan, ofreciendo una completa evaluación de la profundidad y calidad del repertorio, como también lo confirma su recuperación efectiva gracias a la labor de numerosas formaciones españolas de sobrada proyección internacional.

Tres de ellas [Cuarteto Quiroga, Cuarteto Granados y Cuarteto Dalia] protagonizan la tercera edición del Proyecto Europa, la coproducción del Instituto Cervantes y del CNDM que llevará por la geografía europea, de Cracovia a Londres y Hamburgu, una muestra representativa del cultivo del género del cuarteto por parte de los compositores españoles, desde el primer cuarto del siglo XIX hasta la más inmediata actualidad, con dos incursiones en el repertorio internacional del siglo XX y de la mano, en sus límites cronológicos, de dos músicos bilbaínos, Juan Crisóstomo Arriaga (1806-1826) y Gabriel Erkoreka (1969).

Abre el itinerario de esta serie de conciertos el primero de los tres *cuartetos* compuestos por un jovencísimo Arriaga a su llegada a París en 1823; en la tonalidad de re menor, los modelos del Clasicismo maduro e, incluso, del incipiente Romanticismo son reconocibles, como lo es la capacidad del Mozart español para dotarlos de impronta propia, ya sea en el ímpetu del tema inicial de su primer movimiento (Allegro), en el sabor hispánico del trío del Menuetto o en el carácter danzante del Adagio-Allegretto final. Ochenta años más tarde, otro compositor vasco, el donostiarra José María Usandizaga (1887-1915), hacía gala de pareja precocidad de nuevo en la capital francesa, al escribir, mientras seguía el programa de estudios de la Schola Cantorum, el *Cuarteto en sol mayor sobre temas populares vascos* (1905), cuyos tres primeros movimientos se basan expresamente en el folclore de su región natal, en tanto el cuarto (Introduction, zortziko et final) acude al esquema rítmico de acentos impares de la conocida danza vasca, como cinco años más tarde hará Joaquín Turina en su primer cuarteto de cuerda.

Tras estos dos ejemplos, el ciclo se abre al universo centroeuropeo por medio de uno de los monumentos del cuarteto de cuerda de entreguerras, la *Suite lírica* (1925-1926), de Alban Berg (1885-1935); poco puede añadirse a la extensa literatura que, en torno a su gestación, significado e influencia, ha generado una obra que, a través de seis breves movimientos de intenso expresionismo y renovada concepción armónica y tímbrica del cuarteto de cuerda, continúa impactando al oyente por su absoluta originalidad. Secciones como el Allegro misterioso–Trio estático, el sucesivo Adagio appassionato o el Largo desolato pertenecen, por derecho propio, a la mejor memoria cuartetística de la pasada centuria.

Al igual que Alban Berg, Robert Gerhard (1896-1970) acudió al magisterio de Arnold Schoenberg para incorporar a su acervo estético y técnico, tras su formación inicial con Felipe Pedrell, las innovaciones de la segunda escuela vienesa. Sus dos *cuartetos de cuerda*, fechados ya en el exilio británico que vivió el compositor desde 1939, pertenecen a dos momentos bien diferenciados de su madurez creativa: el primero, de larga gestación entre 1950 y 1955, responde aún a la tradicional partición en cuatro movimientos (Allegro assai, Con vivacità, Grave, Molto allegro), al tiempo que supone para su catálogo una personal incursión en las consecuencias del Dodecafonismo, ampliado al parámetro rítmico en su cuarto movimiento; por el contrario, el segundo —un encargo de la Universidad de Michigan concluido en 1962— abre sus horizontes sonoros de la vanguardia de posguerra, tanto en la fragmentación de su recorrido discursivo en siete episodios bien diferenciados como en el control riguroso de la organización tímbrica.

Ocupa, asimismo, un lugar significativo en su catálogo el primer *Cuarteto de cuerda*, op. 20, del compositor argentino Alberto Ginastera (1916-1983), obra inaugural de lo que el propio músico denominaba su periodo de «nacionalismo subjetivo». La condensación de las características melódico-armónicas y rítmicas del folclore argentino, junto con el ahondamiento en las estructuras formales de raigambre neoclasicista —de un modo similar al caso de Béla Bartók—, dominan en un cuarteto cuyos movimientos extremos (Allegro violento ed agitato y Allegro rustico) reclaman la atención por medio de su continua inquietud, acentuada en el espectral Vivacissimo y sugerentemente sosegado en el Calmo e poetico central.

El tramo temporal final del ciclo demuestra la vitalidad de la creación contemporánea para cuarteto de cuerda en España, ya que propone la programación de obras escritas en la última década, y, al mismo tiempo, refleja la convivencia en el panorama actual entre generaciones diferentes, en una continuidad y contraste enriquecedores. Comparece, así, en la relación de autores representados en la programación, la figura de Cristóbal Halffter (1930), uno de los compositores más reconocidos de la

renovación de la música española desde los años cincuenta; desde sus juveniles *Tres piezas para cuarteto de cuerda* (1955), el músico madrileño no ha dejado de ocuparse del género en su producción y de él se brinda ahora su última aportación: el *Cuarteto de cuerda n.º 9 «In memoriam Miguel de Cervantes»*, una obra encargada por Patrimonio Nacional y estrenada por el Cuarteto Quiroga en septiembre de 2016, del todo representativa de la estética halffteriana en su equilibrio. En un único trazo, transcurre entre la violencia expresiva, la radical modernidad técnica y la inclusión de referencias a la tradición histórica española, por medio de la inesperada aparición de dos citas musicales de sendos compositores renacentistas, Cristóbal de Morales y Antonio de Cabezón.

No menor importancia ostenta el cuarteto de cuerda en el catálogo de Tomás Marco (1942), desde su irrupción en el contexto internacional con *Aura* (1968), para esta formación camerística. Títulos como *Anatomía fractal de los ángeles* (*Cuarteto de cuerda n.º 3*, 1993) o el goyesco *Los desastres de la guerra* (*Cuarteto de cuerda n.º 4*, 1996) jalonan la trayectoria de Marco en el género, que viene en esta ocasión representada por su *Cuarteto de cuerda n.º 6 «Gaia's Song»* (2011), un encargo del CNDM dado a conocer por el Arditti Quartet en enero de 2012; al igual que en su octava sinfonía, *Gaia's Dance* (2008), el título proporciona una guía extramusical al oyente para internarse en una arquitectura plena de desinhibición formal, ingenio rítmico y voluntad de construcción melódica.

Por último, este Proyecto Europa finaliza su propuesta con tres ejemplos de compositores que recogen el testigo de la vocación de modernidad de la generación anterior y lo sitúan en una posición de creciente protagonismo: de Jesús Torres (1965), premio Nacional de Música y compositor residente del CNDM durante la pasada temporada, se recupera su *Quinteto con clarinete* —única incursión de los programas fuera de las «fronteras» del territorio del cuarteto de cuerda—, en el que la elección del clarinete en la como solista trae a la memoria los *quintetos* de Mozart o Brahms, un entronque reflexivo con la tradición que también manifiesta la dedicatoria a Gonzalo de Olavide, uno de los compositores de la generación de Halffter y Marco.

Por su parte, Josep Maria Guix (1967), que disfrutará esta temporada 2018/2019 de la condición de compositor residente en el Palau de la Música Catalana, propone en sus *Tres haikus para cuarteto de cuerda* (2016), concebidos como expansión de algunos materiales de los inmediatamente anteriores *Siete haikus*, para violonchelo, la posibilidad de desarrollar «un discurso intimista, desnudo de todo ornamento superfluo», a partir de la concentración metafórica e imaginativa de tres poemas japoneses. Y, finalmente, el repertorio cuartetístico español se acrecentará con el estreno del *Cuarteto de cuerda n.º 2 «Quadrupole»* (2019), encargo del propio CNDM, que confirma la relevancia de Gabriel

Erkoreka en la escena española, rubricada por la reciente Carta Blanca que le ofreció la Orquesta Nacional hace unos meses, y supone su segunda contribución al cuarteto de cuerda tras *Dardarak* (2012).

De 1823 a 2019, de la emoción contenida en moldes clasicistas de Arriaga al referente físico-matemático del «cuadrupolo» de Erkoreka —y podrían venir a la mente, por circunscribirnos al cuarteto español, los *Zayin IV y VII*, de Francisco Guerrero, los once *cuartetos de cuerda* de José María Sánchez-Verdú o la *Liturgia fractal*, de Alberto Posadas...—. Casi dos siglos de distancia, por más que con idéntica convicción: establecer un «diálogo a cuatro» entre los instrumentos de cuerda ha constituido, para el compositor español, un ejercicio fecundo y continúa siendo un reto estimulante.

THE SPANISH STRING QUARTET; IN GOOD FORM

Germán Gan Quesada

In recent years, the Spanish string quartet of the last two centuries has ceased to inhabit the *terra incognita* (or, at least, those minimally traversed areas) to which its absence from the concert hall, the scarcity of discographic references and the paucity of academic attention, had confined it. So testify the some thousand pages dedicated to its study in the imposing monograph, *The String Quartet in Spain*, edited by Christiane Heine and Juan Miguel González Martínez (Berna, Peter Lang, 2016), offering a comprehensive evaluation of the depth and quality of the repertoire, as well as affirming its successful recovery, made possible in thanks to the efforts of various Spanish ensembles of renowned international standing.

Three of these (the Quiroga, Granados and Dalia Quartets) head the third edition of the Europa Project, a co-production between the Instituto Cervantes and the CNDM which will extend throughout Europe – from Cracovia to London and Hamburg – a representative sample of the cultivation of the string quartet genre by Spanish composers, from the first quarter of the 19th century to the most contemporary of works, with two incursions into the international repertoire of the 20th century penned at each end of its two sequential extremes by two musicians from Bilbao: Juan Crisóstomo Arriaga (1806-1826) and Gabriel Erkoreka (1969).

Initiating the itinerary of this concert series is the first of three *quartets* composed by an exceedingly young Arriaga upon his arrival in Paris in 1823; in the key of D minor, the models of the late Classical period and even the incipient Romantic era are discernable, as is the ability of this Spanish Mozart to put his own stamp on them, whether in the thrust of the opening theme of the first movement ('Allegro'); in the Hispanic flavour of the trio of the 'Menuetto'; or in the dance-like character of the final 'Adagio-Allegretto'. Eighty years on, another Basque composer from San Sebastián, José María Usandizaga (1887-1915), was displaying similar precocity in the French capital whilst studying at the Schola Cantorum, with the composition of his *Quartet in G Major on Popular Basque Themes* (1905), whose three first movements are based explicitly on the folk music of the composer's native land, as is the fourth ('Introduction, zortziko et final'), which employs the rhythmic pattern of irregular accents found typically in the widely known Basque *danza*, just as Joaquín Turina would do five years later in his first string quartet.

Following on from these two examples, the series opens up to a more Central-European universe by way of one of the most monumental interwar string quartets, the *Lyric Suite* (1925-1926) by Alban Berg (1885-1935). There is little to add to the extensive, existing literature in relation to the evolution and significance of this work, and to the influence it has exerted on the string-quartet form through its six short movements of intense expressionism and innovative harmonic and timbric concepts, and which continue to impact the listener by virtue of their consummate originality. Sections such as the 'Allegro misterioso-Trio estatico', the ensuing 'Adagio appassionato' and the 'Largo desolato' belong – each in their own right – to the greatest quartet achievements of the last century.

Like Alban Berg, and following initial studies with Felipe Pedrell, Robert Gerhard (1896-1970) avails himself of the teachings of Arnold Schoenberg in his incorporation of the innovations of the Second Viennese School into his aesthetic and technical arsenal. His two *string quartets*, which date back to Gerhard's exile in Britain from 1939, belong to two very different moments of his creative maturity: the first, of somewhat protracted gestation between 1950 and 1955, draws still on the traditional four-movement structure ('Allegro assai', 'Con vivacità', 'Grave', 'Molto allegro') at a time when the composer's catalogue was subject to a personal incursion into the legacy of Dodecaphonism, which he extended into the rhythmic dimensions of the fourth movement. In contrast, the second – a commission by the University of Michigan, completed in 1962 – opens up its sonorous, post-war, avant-garde horizons, as much in the fragmentation of its discursive structure into seven highly-differentiated episodes as in the strict control of timbric choices.

The first *String Quartet Op. 20* by Argentine composer Alberto Ginastera (1916-1983) occupies a correspondingly central place in his catalogue – the inaugural work in what the composer himself would come to term his 'subjective nationalist' period. The distillation of melodic-harmonic and rhythmic features drawn from Argentine folk music, alongside a development of formal structures and neoclassical antecedents – in a fashion similar to that of Béla Bartók – all dominate a quartet whose outer movements ('Allegro violento ed agitato' and 'Allegro rustico') stand out by means of their continual restlessness, which is amplified in the spectral 'Vivacissimo' and in the suggestively serene, central 'Calmo e poetico'.

The final historical stretch of the series highlights the vitality of contemporary string quartet writing in Spain, choosing to programme works written within the last decade, whilst reflecting the fruitful combination of continuity and contrast that exists within the current panorama across different generations. Within the formation of composers included our programming, the figure of Cristóbal Halffter (1930) necessarily stands

out as one of the most recognised composers of the Spanish music revival since the 1950s. Ever since his early *Three Pieces for String Quartet* (1955), this *madrileño* has never abandoned the form in his oeuvre, and his final contribution is offered here: the *String Quartet No. 9 'In memoriam Miguel de Cervantes'*, a work commissioned by Patrimonio Nacional and premiered by the Quiroga Quartet in September 2016 – and by all accounts a piece representative of the Halffterian aesthetic in complete equilibrium. In a single stroke the work moves between expressive violence, radical and technical modernity, and the inclusion of references to Spain's musical heritage with the unexpected appearance of musical quotes by both Renaissance composers, Cristóbal de Morales and Antonio de Cabezón.

Of no less importance is the String Quartet to be found in the catalogue of Tomás Marco (1942), not least following the irruption of *Aura* (1968) onto the international scene, written for the same chamber format. Titles such as *The Fractal Anatomy of Angels (String Quartet No. 3, 1993)* or the Goyesque *The Disasters of War (String Quartet No. 4, 1996)* stake out Marco's trajectory in the genre, in this case represented by the *String Quartet No. 6 'Gaia's Song'* (2011) – a commission by the CNDM introduced to audiences by the Arditti Quartet in January 2012. As in the eighth symphony, *Gaia's Dance* (2008), the title supplies an extra-musical guide to the listener with which to enter an architecture that is full of formal disinhibitions, rhythmic inventiveness and strong melodic impulses.

Finally, the Europa Project concludes its offering with three representative composers who bear witness to the modernist vocation of the previous generation – something which has situated them in a position of increasing protagonism. By Jesús Torres (1965), recipient of the National Music Prize and a resident CNDM composer in the previous season, we present the *Clarinet Quintet* – the only foray beyond the string quartet repertoire in the series, and one with which the choice of solo clarinet brings to mind the *quintets* of Mozart or Brahms – a self-reflexive link with tradition also manifested in the dedication to Gonzalo de Olavide, a composer of the same generation as Halffter and Marco.

Josep Maria Guix (1967-), who in the current 2018/2019 season is enjoying the status of resident composer at the Palau de la Música Catalana, proposes in his *Three Haikus for String Quartet* (2016) (conceived as an extension of material from his preceding *Seven Haikus* for cello) the notion of developing "an intimate discourse, stripped of all superfluous ornamentation" which departs from the metaphorical and imaginative convergence of three Japanese poems. And, finally, the Spanish string quartet repertoire will be expanded with the premiere of the *String Quartet No. 2 'Quadrupole'* (2019), also commissioned by the CNDM, and which confirms the importance of Gabriel Erkoreka within the Spanish scene,

sealed by the recent *carte blanche* offered to him a few months ago by the Orquesta Nacional, and which represents his second contribution to the string quartet repertoire following *Dardarak* (2012).

From 1823 to 2019, from the emotion contained within the classicist forms of Arriaga to the physical-mathematical references of Erkoreka's 'quadrupole' (and one could bring to mind, staying within the Spanish string quartet, the *Zayin IV* and *VII* by Francisco Guerrero, the eleven *string quartets* by José María Sánchez-Verdú, or the *Liturgia fractal* by Alberto Posadas), almost two centuries on the same conviction prevails: the aim to establish a 'diálogo a cuatro' between string instruments has come to constitute, for the Spanish composer, a fertile exercise which continues to present an inspiring challenge.

DAS SPANISCHE STREICHQUARTETT, IN GUTER VERFASSUNG

Germán Gan Quesada

Das spanische Streichquartett der vergangenen zwei Jahrhunderte hat in den letzten Jahren aufgehört, eine *terra incognita* - oder zumindest ein wenig erforschtes Gebiet - zu bewohnen, in welche es durch seine Abwesenheit aus den Konzertsälen, die Knappheit an Audioaufnahmen und das mangelnde Forschungsinteresse gedrängt wurde. Dies zeigt die fast tausend Seiten umfassende Studie aus der eindrucksvollen Monographie *The String Quartet in Spain*, herausgegeben von Christiane Heine und Juan Miguel González Martínez (Berna, Peter Lang, 2016), die eine vollständige Bewertung der Vielfalt und Qualität des Repertoires, sowie den erneuten Aufschwung dank der Arbeit zahlreicher spanischer Gruppen mit internationaler Bedeutung darstellt.

Drei von ihnen (das Quiroga-Quartett, das Granados-Quartett und das Dalia-Quartett) spielen in der dritten Ausgabe des Europa-Projekts eine wichtige Rolle; einer Koproduktion des Instituto Cervantes und des CNDM, die in Europa von Krakau bis London und Hamburg eine repräsentative Auswahl der Kultivierung des Quartett-Genres durch spanische Komponisten in seinen chronologischen Grenzen trifft - vom ersten Viertel des 19. Jahrhunderts bis in die unmittelbare Gegenwart mit zwei Streifzügen in das internationale Repertoire des 20. Jahrhunderts, begleitet von zwei Musikern aus Bilbao, Juan Crisóstomo Arriaga (1806-1826) und Gabriel Erkoreka (1969).

Der Ablauf dieser Konzertreihe beginnt mit dem ersten von drei *Quartetten*, die 1823 von einem noch sehr jungen Arriaga bei seiner Ankunft in Paris komponiert wurden. In der Tonart d-Moll sind die Elemente des reifen Klassizismus und der bereits beginnenden Romantik erkennbar, ebenso wie die Fähigkeit des spanischen Mozart, ihnen seinen eigenen Stempel aufzudrücken, sei es im Rhythmus des ersten Themas des ersten Satzes (Allegro), im spanischen Geschmack des Menuetto-Trios oder im tänzerischen Charakter des letzten Adagio-Allegretto. Achtzig Jahre später zeigte ein weiterer baskischer Komponist aus San Sebastián, José María Usandizaga (1887-1915), Ähnliches in der französischen Hauptstadt während seines Studiums an der Schola Cantorum mit der Komposition des *Quartett in G-Dur über populäre baskische Themen* (1905), dessen drei erste Sätze sich explizit auf die Volksmusik seiner Heimat beziehen, während der vierte Satz (Introduction, ‚zortziko et final‘) das rhythmische Muster der unregelmäßigen Akzente des be-

kannten baskischen Tanzes nutzt, wie es auch Joaquín Turina fünf Jahre später in seinem ersten Streichquartett tun wird.

Nach diesen beiden Beispielen öffnet sich diese Reihe durch eines der monumentalsten Streichquartette der Zwischenkriegszeit, der *Lyrischen Suite* (1925-1926) von Alban Berg (1885-1935), dem innereuropäischen Universum; der umfangreichen vorhandenen Literatur ist wenig in Bezug auf die Entwicklung und Bedeutung dieser Arbeit hinzuzufügen, ebenso wie zum Einfluss, den sie auf die Streichquartettform durch die sechs kurzen Sätze intensiven Expressionismus und innovative, harmonische und klangliche Konzepte hat und so den Zuhörer auch weiterhin durch ihre vollendete Originalität beeindruckt. Abschnitte wie das *Allegro misterioso-Trio estatico*, das *Adagio appassionato* und dem *Largo desolato* gehören jeweils zu den größten Quartettleistungen des vergangenen Jahrhunderts.

Wie Alban Berg wandte sich auch Robert Gerhard (1896-1970) nach seiner Ausbildung bei Felipe Pedrell an die Lehrerschaft von Arnold Schönberg, um die Innovationen der zweiten Wiener Schule in seine ästhetische und technische Sammlung aufzunehmen. Seine beiden *Streichquartette*, die auf das britische Exil zurückgehen, in welchem der Komponist ab 1939 lebte, gehören zu zwei unterschiedlichen Momenten seiner schöpferischen Reife: Das erste, komponiert zwischen 1950 und 1955, basiert immer noch auf der traditionellen Teilung in vier Sätzen (*Allegro assai*, *Con vivacità*, *Grave*, *Molto allegro*) und so unterlag der Katalog des Komponisten einem persönlichen Eingriff in das Erbe des Dodekaphonismus, welcher um die rhythmischen Dimensionen des vierten Satzes erweitert wurde. Das zweite, ein 1962 fertiggestellter Auftrag der University of Michigan, eröffnet dagegen seine sonoren, avantgardistischen Nachkriegshorizonte, sowohl in der Fragmentierung seiner diskursiven Struktur in sieben hochdifferenzierte Episoden, als auch in der strengen Kontrolle der Klangwahl.

Das erste Streichquartett, *Op. 20*, des argentinischen Komponisten Alberto Ginastera (1916-1983) nimmt einen entsprechend zentralen Platz in seinem Katalog ein und gilt als Eröffnungswerk dessen, was der Musiker selbst seine Zeit des 'subjektiven Nationalismus' nennt. Die Verdichtung melodisch-harmonischer und rhythmischer Elemente aus der argentinischen Volksmusik zusammen mit der Vertiefung formaler Strukturen neoklassischer Wurzeln, ähnlich wie im Fall von Béla Bartók, dominieren das Quartett durch sein extrem schnelles Tempo (*Allegro violento ed agitato* und *Allegro rustico*) und zeichnen sich durch eine anhaltende Unruhe aus, die sich verstärkt im spektralen '*Vivacissimo*' und im suggestiv ruhigen und zentralen '*Calmo e poetico*' zeigt.

Die letzte Zeitspanne der Reihe unterstreicht die Lebendigkeit der zeitgenössischen Streichquartett-Kompositionen in Spanien, eine

Auswahl von Werken, die in den letzten zehn Jahren geschrieben wurden, während sie die fruchtbare Kombination von Kontinuität und Kontrast, die innerhalb des aktuellen Panoramas zwischen verschiedenen Generationen herrscht, wiedergibt. So taucht in Verbindung mit den in der Programmierung vertretenen Autoren die Figur Cristóbal Halffter (1930) auf, einem der renommiertesten Komponisten der Modernisierung der spanischen Musik seit den fünfziger Jahren; seit seinen Anfängen mit *Tres piezas para cuarteto de cuerda* (1955) hat der Madrilene die Form in seinen Werken nie aufgegeben und bietet mit *Streichquartett n° 9 'In memoriam Miguel de Cervantes'* seinen letzten Beitrag, ein Auftragswerk des Nationalen Kulturerbes, das vom Quiroga-Quartett im September 2016 uraufgeführt wurde und repräsentativ für die Ästhetik bei Halffter im Gleichgewicht steht. Das Werk bewegt sich gleichzeitig zwischen expressiver Gewalt, radikaler und technischer Modernität und der Einbeziehung von Verweisen auf das musikalische Erbe Spaniens mit dem unerwarteten Auftreten von Musikzitate der beiden Renaissance-Komponisten Cristóbal de Morales und Antonio de Cabezón.

Nicht minder wichtig ist das Streichquartett im Katalog von Tomás Marco (1942), nicht zuletzt nach Einbruch von *Aura* (1968) in die internationale Szene, welches für das gleiche Kammerformat geschrieben wurde. Titel wie *Anatomía fractal de los ángeles* [*Streichquartett n° 3*, 1993] oder *Los desastres de la guerra* [*Streichquartett n° 4*, 1996] zeigen Marcos Weg in diesem Genre, in diesem Fall vertreten durch das *Streichquartett n° 6 'Gaia's Song'* (2011), einem Auftrag des CNDM, das im Januar 2012 von dem Arditti Quartett der Öffentlichkeit präsentiert wurde. Wie in der achten Sinfonie, *Gaia's Dance* (2008), gibt der Titel dem Zuhörer einen außermusikalischen Leitfaden an die Hand, mit dem er in eine Welt eintritt, die reich an formeller Enthemmung, rhythmischem Einfallsreichtum und starken melodischen Impulsen ist.

Schließlich beendet das Europa-Projekt sein Angebot mit drei repräsentativen Komponisten, die Zeuge der modernistischen Berufung der vorherigen Generation wurden und ihnen so eine Position zunehmenden Protagonismus eingespielt hat. Mit Jesús Torres (1965), Empfänger des Nationalen Musikpreis und CNDM Komponist der vergangenen Saison, präsentieren wir das *Klarinettenquintett*, dem einzigen Ausflug über das Streichquartettrepertoire der Reihe hinaus, dessen Wahl der Soloklarinette an die Quintette von Mozart oder Brahms erinnern - eine selbstreflexive Verbindung zur Tradition, die sich auch in der Widmung an Gonzalo de Olavide, einem Komponisten der gleichen Generation wie Halffter und Marco, manifestiert.

Josep Maria Guix (1967), der diese Saison 2018/2019 den Status als Komponist am Palau de la Música Catalana innehat, schlägt in seinen *Three Haikus for String Quartet* (2016) als Erweiterung einiger der

Materialien der unmittelbaren, vorigen *Seven Haikus* für das Violoncello, die Möglichkeit der Entwicklung eines 'intimen Diskurses, nackt von allen überflüssigen Verzierungen' vor, ausgehend von der metaphorischen und phantasievollen Konzeption dreier japanischer Gedichte. Schlussendlich wird das Repertoire des spanischen Quartetts um die Uraufführung des *Streichquartett n° 2 'Quadrupole'* (2019) erweitert, welches vom CNDM selbst in Auftrag gegeben wurde und die Bedeutung von Gabriel Erkoreka in der spanischen Szene bestätigt, die durch die vor einigen Monaten vom Orquesta Nacional angebotene Carte blanche besiegelt wurde und welches, nach *Dardarak* (2012), seinen zweiten Beitrag zum Streichquartett-Repertoire darstellt.

Von 1823 bis 2019, von der Emotion in den klassischen Formen bei Arriaga bis hin zu physikalisch-mathematischen Bezügen in Erkorekas *Cuadrupolo* - und man könnte sich an das spanische *Streichquartett*, das *Zayin IV* und *VII* von Francisco Guerrero, die elf Streichquartette von José María Sánchez-Verdú oder das *Liturgia-Fraktal* von Alberto Posadas erinnern. Fast zwei Jahrhunderte derselben Überzeugung: das Ziel, einen 'Vierer-Dialog' zwischen den Streichinstrumenten zu etablieren. Für den spanischen Komponisten eine fruchtbare Übung und nach wie vor, eine inspirierende Herausforderung.

HISZPAŃSKIE KWARTETY SMYCZKOWE – W DOBREJ FORMIE

Germán Gan Quesada

Hiszpańskim kwartetem smyczkowym minionych dwóch stuleci w ostatnich latach udało się opuścić swoistą *terra incognita* – a przynajmniej bardzo nieśmiało eksplorowany ląd, na jaki wygnata je nieobecność w salach koncertowych, skąpa dyskografia i brak uwagi ze strony badaczy. Zmiana ta została przypieczętowana na niemal tysiącu stronach imponującej monografii *The String Quartet in Spain*, pod redakcją Christiane Heine i Juana Miguela González Martíneza (Berno, Peter Lang, 2016), poświęconej studiom nad tym gatunkiem oraz zawierającej gruntowną ocenę jego głębi i jakości. Fakt ten znajduje potwierdzenie również w realnym odzyskaniu kwartetu smyczkowego dla publiczności, jakie zawdzięczamy pracy wielu hiszpańskich zespołów o znacznym zasięgu międzynarodowym.

Trzy z nich (Kwartet Quiroga, Kwartet Granados i Kwartet Dalia) są bohaterami trzeciej edycji Projektu Europa – koprodukcji Instytutu Cervantesa i Narodowego Centrum Promocji Muzyki (CNDM), która zabiera na tournée po Europie, od Krakowa poprzez Hamburg aż do Londynu, reprezentatywną próbkę twórczości kwartetowej autorstwa hiszpańskich kompozytorów – od początków XIX wieku aż do najbliższej nam współczesności, dwukrotnie sięgając po międzynarodowy repertuar wieku XX. Chronologiczną klamrę tej wyprawy stanowią dwaj baskijski muzycy, obydwaj urodzeni w Bilbao, Juan Crisóstomo Arriaga (1806-1826) i Gabriel Erkoreka (1969).

Wędrowkę rozpoczynamy pierwszym z trzech *kwartetów* skomponowanych przez młodziutkiego Arriagę po jego przybyciu do Paryża w 1823 r. – tonacja d-moll, łatwo wyczuwalne modele dojrzałego klasycyzmu czy nawet rodzącego się romantyzmu, a zarazem zdolność tego hiszpańskiego Mozarta do wyciśnięcia na nich osobistego piętna – czy to w rozmachu początkowego tematu pierwszej części (Allegro), w hiszpańskim posmaku tria z Menuetto, czy w tanecznym charakterze końcowego Adagio-Allegretto. Osiemdziesiąt lat później inny baskijski kompozytor, pochodzący z San Sebastián José María Usandizaga (1887-1915), mógł poszczycić się podobną przedwczesną dojrzałością – i to także w stolicy Francji, gdzie zapisał się do Schola Cantorum i skomponował *Kwartet G-dur na ludowe tematy baskijskie* (1905). Trzy pierwsze części utworu bezpośrednio opierają się na folklorze ojczystego regionu kompozytora, podczas gdy czwarta (*Introduction, zortziko et final*) ucieka się do schematu rytmicznego o nieparzystych akcentach znanego baskijskiego tańca

zortziko, którym pięć lat później posłuży się także Joaquín Turina w swoim pierwszym kwartecie smyczkowym.

Następnie cykl otwiera się na Europę Środkową dzięki jednemu z pomnikowych kwartetów smyczkowych okresu międzywojnia – *Suicida liryczna* (1925-1926) Albana Berga (1885-1935). Niewiele można by dodać do rozległej literatury na temat powstawania tego utworu, jego znaczenia i oddziaływania. Berg stworzył dzieło, które poprzez sześć krótkich części o intensywnym ekspresjonizmie oraz odnowionej koncepcji harmoniczej i barwowej kwartetu smyczkowego nie przestaje poruszać słuchacza swoją absolutną oryginalnością. Sekcje takie jak *Allegro misterioso-Trio estatico*, następujące po nim *Adagio appassionato* czy *Largo desolato* w pełni zasłużyły, by zaliczać je w poczet najlepszych utworów kwartetowych minionego stulecia.

Podobnie jak Alban Berg, również Robert Gerhard (1896-1970), kształcący się wcześniej u Felipe Pedrella, udał się na naukę do Arnolda Schönberga, by wzbogacić swój dorobek estetyczny i techniczny o innowacje drugiej szkoły wiedeńskiej. Dwa kwartety smyczkowe, które napisał już na trwającym od 1939 r. wygnaniu w Wielkiej Brytanii, powstały w dwóch bardzo różnych momentach jego dojrzałości twórczej – pierwszy, komponowany dość długo, bo na przestrzeni kilku lat (między 1950 a 1955 r.), wciąż odpowiada tradycyjnemu podziałowi na cztery części (*Allegro assai*, *Con vivacità*, *Grave*, *Molto allegro*), a ponadto zakłada osobistą wycieczkę Gerharda w stronę konsekwencji dodekafonii poprzez poszerzenie parametru rytmicznego w czwartej części. Z kolei drugi kwartet – zamówienie Uniwersytetu w Michigan ukończone w 1962 r. – otwiera jego horyzonty dźwiękowe na powojenną awangardę, zarówno w rozbiciu dyskursywnego toku utworu na siedem wyraźnie różniących się od siebie odcinków, jak i w rygorystycznej kontroli jego organizacji barwowej.

Ważne miejsce w twórczości autora zajmuje również pierwszy *Kwartet smyczkowy*, op. 20 argentyńskiego kompozytora Alberta Ginastery (1916-1983) – dzieło inaugurujące okres, który sam muzyk określał jako „subiektywny nacjonalizm”. Skondensowanie cech melodyczno-harmonicznych i rytmicznych folkloru argentyńskiego połączone ze zgłębianiem struktur formalnych o korzeniach neoklasycystycznych – podobnie jak w przypadku Béli Bartóka – dominuje w tym kwartecie, którego skrajne części (*Allegro violento ed agitato* i *Allegro rustico*) zwracają na siebie uwagę poprzez nieustanne poczucie niepokoju, zaakcentowane w upiornym *Vivacissimo* i sugestywnie zagłuszone w środkowym *Calmo e poetico*.

Ostatni przedział czasowy cyklu ukazuje żywotność współczesnej twórczości kwartetowej w Hiszpanii (w programie znalazły się utwory skomponowane w ostatniej dekadzie), a zarazem odzwierciedla aktualną panoramę gatunku, na którą składają się różne pokolenia – ta cięż-

łość a jednocześnie kontrast okazują się nader wzbogacające. Wśród autorów ujętych w programie natrafiamy więc także na postać Cristóbal Halfftera (1930) – jednego z najbardziej uznanych kompozytorów nurtu odnowy hiszpańskiej muzyki zapoczątkowanego w latach 50. Począwszy od młodzieńczych *Trzech utworów na kwartet smyczkowy*, madrytczyk nie rezygnuje z tego gatunku w swojej twórczości. Przy tej okazji zabrzmiało jego ostatnie dzieło kwartetowe *Kwartet smyczkowy n.º 9* «In memoriam Miguel de Cervantes», utwór napisany na zamówienie Rady Zarządzającej Hiszpańskim Dziedzictwem Narodowym i premierowo wykonany przez Kwartet Quiroga w roku 2016 – w swej równowadze w pełni reprezentatywny dla estetyki Halfftera. Autor za jednym zamachem łączy gwałtowność ekspresji i radykalną nowoczesność techniczną z odniesieniami do hiszpańskiej tradycji historycznej poprzez nieoczekiwane wplecenie do utworu dwóch cytatów muzycznych z renesansowych kompozytorów Cristóbal de Moralesa i Antonia de Cabezona.

Równie istotną rolę kwartet smyczkowy odgrywa w twórczości Tomása Marca (1942) – od momentu jego wkroczenia na arenę międzynarodową z *Aurą* (1968), utworem skomponowanym właśnie dla tego typu zespołu kameralnego. Takie tytuły jak *Anatomia fraktalna aniotów* (*Kwartet smyczkowy n.º 3*, 1993) czy nawiązujące do Goi *Okropności wojny* (*Kwartet smyczkowy n.º 4*, 1996) wytyczają kompozytorską drogę Marca w omawianym gatunku, który przy tej okazji będzie reprezentowany przez *Kwartet smyczkowy n.º 6* «*Gaia's Song*» (2011), napisany na zamówienie CNDM i zaprezentowany publiczności przez Arditti Quartet w styczniu 2012 r. Podobnie jak w przypadku ósmej symfonii tego kompozytora, *Gaia's Dance* (2008), tytuł stanowi dla słuchacza pozamuzyczny przewodnik, który pozwala mu zanurzyć się w architekturze pełnej formalnego nieskrępowania, rytmicznego geniuszu i woli konstrukcji melodycznej.

Na sam koniec Projekt Europa proponuje publiczności utwory trzech kompozytorów, którzy sięgają po świadectwa nowoczesności poprzedniego pokolenia, by spotęgować ich rolę w swojej własnej twórczości. W przypadku Jesúsa Torresa (1965), laureata hiszpańskiej Państwowej Nagrody Muzycznej, a w ubiegłym sezonie kompozytora-rezydenta CNDM, przypomniany zostanie jego *Kwintet z klarnetem* – jedyne w całym programie wykroczenie poza granice gatunkowe kwartetu smyczkowego – w którym wybór klarnetu w charakterze solisty przywodzi na myśl kwintety Mozarta i Brahmsa. Skłaniające ku refleksji powinowactwo z tradycją przejawia się również w dedykacji dla Gonzala de Olavide – kompozytora z pokolenia Halfftera i Marca.

Z kolei Josep Maria Guix (1967), w nadchodzącym sezonie 2018/2019 kompozytor-rezydent Palau de la Música Catalana, w swoich *Three Haikus for String Quartet* (2016), pomyślanych jako rozwinięcie niektórych wątków z wcześniejszych *Seven Haikus for solo cello*, proponuje „intymny,

pozbawiony zbędnych ornamentów przekaz”, wychodzący od metaforycznej i wyobraźniowej kondensacji właściwej trzem japońskim wierszom, które postużyły mu za inspirację. I wreszcie zwieńczenie hiszpańskiego repertuaru kwartetowego stanowi premiera *Kwartetu smyczkowego n.º 2 «Quadrupole»* (2019), napisanego na zamówienie CNDM i potwierdzającego, jak istotną postacią na hiszpańskiej scenie muzycznej jest Gabriel Erkoreka (jego pozycję przypieczętowała *carte blanche*, którą ledwie kilka miesięcy temu otrzymał od hiszpańskiej Orkiestry Narodowej). Będzie to już drugi, po *Dardarak* (2012), kwartet smyczkowy tego kompozytora.

Od roku 1823 do 2019, od emocji wtłoczonych w klasycystyczne ramy u Arriagi do odniesień fizyczno-matematycznych „kwadrupolu” Erkoreki – a mogłyby przyjść nam jeszcze do głowy, by ograniczyć się tylko do hiszpańskich kwartetów, *Zayin IV i VII* Francisca Guerrero, jedenaście kwartetów smyczkowych José Marii Sáncheza-Verdú czy *Liturgia fraktalna* Alberta Posadasa... Dzielą ich dwa wieki, lecz łączy to samo przekonanie – nakłonienie instrumentów smyczkowych do dialogu czworga zawsze stanowiło płodne zajęcie dla hiszpańskich kompozytorów i nie przestaje być dla nich ekscytującym wyzwaniem.



OLEGUER BELTRÁN
violín / violin

ELENA REY
violín / violin

ANNA PUIG
viola / viola

ERICA WISE
violonchelo / cello

LAURA RUIZ FERRERES
clarinete / clarinet

Josep Maria Guix (1967)
Tres haikus para cuarteto de cuerda (2016)

Roberto Gerhard (1896-1970)
Cuarteto de cuerda n.º 2 (1961/1962)

1. I
2. II
3. III
4. IV
5. V
6. VI
7. VII

Jesús Torres (1965)
Quinteto con clarinete (2009)

Colabora / With the support of
Echoes Festival 2018,
The Iberian and Latin American
Music Society



QUARTETO DALIA

Integrada por cuatro músicos con una carrera orquestal consolidada, la formación nace de la necesidad de un espacio paralelo a la orquesta para poder profundizar en el repertorio de cámara y explorar lenguajes estéticos que sólo un marco como el del cuarteto de cuerdas, íntimo, y con un altísimo grado de complicidad, hace posibles. Tras los conciertos de presentación en Barcelona y Cervera en 2014, el Cuarteto Dalia ya ha afrontado compromisos de prestigio, entre los que cabe destacar tres actuaciones en la Schubertiada Vilabertrán y residencias en Cervera y en el Teatro de Sarriá en Barcelona. Ha debutado en L'Auditori de Barcelona en un concierto conjunto con los Cuartetos Novus y Armida. Entre los acontecimientos más importantes de la pasada temporada 2017/2018, destacan sus debuts en el Palau de la Música de Barcelona, así como en la Fundación Juan March y en Sofía, invitados por el Centro Nacional de Difusión Musical. www.daliaquartet.com

LAURA RUIZ FERRERES

Profesora catedrática de Clarinete en la Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt am Main (desde 2011), ha sido anteriormente primer clarinete solista de la Komische Oper de Berlín bajo la dirección de Kirill Petrenko y profesora invitada en la UdK-Universität der Künste Berlin (2007-2010). Es una de las clarinetistas más brillantes de su generación y una de las pocas que domina los dos sistemas de clarinete existentes, el francés y el alemán. Nacida en Amposta (Tarragona), estudia en Barcelona, Londres, Basilea, Berlín y La Haya. Ha sido galardonada en la London Symphony Shell Woodwind Competition y la Tunbridge Wells International Competition (Inglaterra), el Concorso Internazionale Marco Fiorindo (Italia), el Concours d'Exécution Musicale de Riddes (Suiza, primer premio Primer Palau 2003) y fue la única premiada en el Concurso Internacional de Clarinete Ciudad de Dos Hermanas (2004). Ha tocado como solista con numerosas orquestas, fue académista de la Staatskapelle Berlin y formó parte de la Konzerthaus Orchester Berlin. Actualmente, colabora como clarinete solista con la Staatskapelle de Dresde, la Bayerisches Staatsorchester de Múnich, la Deutsches Symphonie-Orchester Berlin, la Staatskapelle de Berlín, la Hamburger Philharmoniker, la Orquesta de Cadaqués, la Orquesta del Gran Teatre del Liceu, la Deutsche Kammerphilharmonie Bremen, la Gürzenich-Orchester Köln y la Mahler Chamber Orchestra, y trabaja con directores como Petrenko, Barenboim, Davis, Ashkenazy, Haitink, Marriner, Nagano, Eschenbach, Järvi, Gatti y Boulez, entre otros. Asimismo, ha grabado para Suisse Romande Radio 2, Deutschland RadioKultur, Catalunya Música, Radio Nacional de España, SWR Rundfunk, etcétera. www.lauraruizferrerres.com

DALIA QUARTET

Made up of four musicians, each of significant orchestral standing, the Dalia Quartet was born from a need to forge a space in parallel to their orchestral work, in which to study the chamber repertoire and explore the types of aesthetic languages that only the string quartet format, with its inherent intimacy and close collaborative demands, makes possible. Launching with performances in Barcelona and Cervera in 2014, the Dalia Quartet have played various prestigious engagements – of special note, three appearances at the Schubertiada Vilabertrán, and residencies in Cervera and at the Teatro de Sarriá in Barcelona, making their debut at L'Auditori de Barcelona in a concert performing alongside the Novus and Armida Quartets. Amongst the highlights of the past 2017/2018 season were their debuts at the Palau de la Música in Barcelona, at the Fundación Juan March, and in Sofía – at the invitation of the National Centre for the Promotion of Music. www.daliaquartet.com



LAURA RUIZ FERRERES

clarinete / clarinet

LAURA RUIZ FERRERES

A Faculty Professor of Clarinet at the Hochschule für Musik und Darstellende Kunst, Frankfurt am Main since 2011, Laura Ruiz Ferreres was previously First Clarinet in the Komische Oper Berlin under the baton of Kirill Petrenko, and Visiting Professor at the UdK-Universität der Künste in Berlin, from 2007 to 2010. Ruiz Ferreres is one of the most outstanding clarinetists of her generation, and one of the few to excel on both the French and German clarinet systems. Born in Amposta (Tarragona), she studied in Barcelona, London, Basilea, Berlin and The Hague. She has garnered awards from the London Symphony Shell Woodwind Competition and the Tunbridge Wells International Competition in the UK; the Concorso Internazionale Marco Fiorindo (Italy); the Concours d'Exécution Musicale de Riddes in Switzerland (First-Prize at the Primer Palau in 2003); and she was the sole prize-winner at the Concurso Internacional de Clarinete Ciudad de Dos Hermanas in 2004. As a soloist she has appeared with various orchestras and was also a student member of the Staatskapelle of Berlin, and a member of the Konzerthaus Orchester of Berlin. She currently collaborates as solo clarinetist with the Staatskapelle of Dresden, the Bayerisches Staatsorchester of Munich, the Deutsches Symphonie-Orchester of Berlin, the Staatskapelle of Berlin, the Hamburger Philharmoniker, the Orquesta de Cadaqués, the Orquesta del Gran Teatre del Liceu, the Deutsche Kammerphilharmonie of Bremen, the Gürzenich-Orchester of Köln and the Mahler Chamber Orchestra. She has worked with conductors including Petrenko, Barenboim, Davis, Ashkenazy, Haitink, Marriner, Nagano, Eschenbach, Järvi, Gatti and Boulez, amongst others. She has also recorded for Suisse Romande Radio 2, Deutschland RadioKultur, Catalunya Música, Radio Nacional de España and SWR Rundfunk. www.lauraruizferrerres.com

**AITOR HEVIA**

violín / violin

CIBRÁN SIERRA

violín / violin

JOSEP PUCHADES

viola / viola

HELENA POGGIO

violonchelo / cello

Juan Crisóstomo Arriaga (1806-1826)*Cuarteto de cuerda n.º 1* (ca.1823)

I. Allegro

II. Adagio con espressione

III. Menuetto: Allegro. Trio: Più moderato

IV. Adagio. Allegretto

Cristóbal Halffter (1930)*Cuarteto de cuerda n.º 9 «In memoriam Miguel de Cervantes»* (2016)**Alberto Ginastera (1916-1983)***Cuarteto n.º 1*, op. 20 (1948)

I. Allegro violento ed agitato

II. Vivacissimo

III. Calmo e poetico

IV. Allegramente rustico

Colabora / With the support of
Echoes Festival 2018,
The Iberian and Latin American
Music Society, Eaton Square
Concerts

**CUARTETO QUIROGA**

Cuarteto residente en el Palacio Real de Madrid, responsable de su Colección Palatina de Stradivarius decorados, está considerado hoy como uno de los grupos más singulares y activos de la nueva generación europea, internacionalmente reconocido entre crítica y público por la fuerte personalidad de su carácter como grupo y por sus interpretaciones audaces y renovadoras. El grupo nació con la voluntad de rendir homenaje al gran violinista gallego Manuel Quiroga. Formado con R. Schmidt, W. Levin y H. Beyerle (cuartetos Hagen, LaSalle y Alban Berg) en la Escuela Reina Sofía, la Musikhochschule de Basilea y la European Chamber Music Academy (ECMA), en su personalidad musical han influido también maestros como G. Kurtág, F. Rados, A. Keller, E. Feltz y J. Meissl. Galardonado en los más prestigiosos concursos internacionales para cuarteto (Burdeos, Paolo Borciani, Pekín, Ginebra,

París, etc.), es habitual de las salas más importantes del escenario camerístico internacional (Wigmore Hall, Londres; Philharmonie, Berlín; Frick Collection y Lincoln Center, Nueva York; Invalides, París; Auditorio Nacional, Madrid; Heidelberger Frühling; National Gallery, Washington D. C.; Concertgebouw, Ámsterdam, Da Camera, Los Ángeles; Martinu Hall, Praga; Nybrokajen, Estocolmo; Stadtcasino, Basilea; Mozarteum, Salzburgo, etc.). En 2007 recibió el Premio Ojo Crítico de RNE y en 2006 la medalla de oro del Palau de Barcelona. Son profesores en el Curso Internacional de Llanes, responsables de la Cátedra de Cuarteto y Música de Cámara del Conservatorio Superior de Música de Aragón e invitados regularmente a impartir clases en la JONDE y en conservatorios superiores y universidades de toda Europa, Estados Unidos y América Latina.
www.cuartetoquiroga.com

QUIROGA QUARTET

Appointed quartet-in-residence in charge of the Royal Collection of decorated Stradivarius at Madrid's Royal Palace, has established itself as one of the most dynamic and unique quartets of its generation, winning international acclaim from critics and audiences alike for its distinctive personality as well as its bold and original approach to the string quartet repertoire. The quartet honours the memory of galician violinist Manuel Quiroga. The group studied at Madrid's Escuela Reina Sofía with Professor R. Schmidt, at the Musikhochschule Basel with W. Levin, and at the ECMA with H. Beyerle. Other important influences are Johannes Meissl, G. Kurtág, A. Keller, E. Feltz and F. Rados. Prizewinners of several major international competitions (Bordeaux, Paolo Borciani, Genève, Beijing, Fnapeç-Paris,

Palau-Barcelona), the ensemble appears regularly worldwide (Wigmore Hall London, Philharmonie Berlin, Frick Collection and Lincoln Center New York, Da Camera Los Angeles, National Gallery Washington DC, Concertgebouw Amsterdam, Invalides Paris, Martinu Hall Prague, Nybrokajen Stockholm, Auditorio Nacional-Madrid, Heidelberger Frühling, Stadtcasino Basel, Mozarteum Salzburg, String Quartet Biennial Amsterdam, etc.) and was awarded the Spanish National Radio Culture Prize. They hold the String Quartet Chair at Zaragoza's Conservatorio Superior (CSMA), and they are regularly invited to give masterclasses at universities and music conservatories throughout Europe, USA and Latin America.
www.cuartetoquiroga.com

**LLUÍS CASTÁN**

violín / violine

JUDIT BARDOLET

violín / violine

MIQUEL JORDÀ

viola / viola

JESÚS MIRALLES

violonchelo / cello

Roberto Gerhard (1896-1970)*Cuarteto de cuerda n.º 1 (1950-1955)*

I. Allegro assai

II. Con vivacità

III. Grave

IV. Molto allegro

Tomás Marco (1942)*Cuarteto de cuerda n.º 6 «Gaia's Song»*+ (2012)***Alban Berg (1885-1935)***Suite lírica (1925-1926)*

I. Allegretto gioviale

II. Andante amoroso

III. Allegro misterioso – Trio estatico

IV. Adagio appassionato

V. Presto delirando – Tenebroso

VI. Largo desolato

*+ Reestreno. Encargo del CNDM (2012)

*+ Wiederaufführung im Auftrag des CNDM (2012)

**Colabora / Teilnehmer
Symphoniker Hamburg****CUARTETO GERHARD**

El Cuarteto Gerhard se distingue por una notable sensibilidad para el sonido y por un respeto profundo por la música como el vínculo más elevado entre los seres humanos. Como cuarteto, tienen sus raíces principales en Basilea (R. Schmidt), Berlín (E. Feltz) y Hannover (O. Wille). Ganadores de varios premios nacionales e internacionales, participan en eventos como la Serie de Música de Cámara en el Stadtcasino Basel (Suiza), el Festival del Cuarteto de Cuerdas de Burdeos y el Festival Radio France Montpellier (Francia), el Mozartfest Würzburg y el Musikfest Heidelberger Frühling (Alemania), la temporada Musikamera en La Fenice (Italia), el Muzenforum Concerten Bloemendaal (Holanda) y desde la temporada 2018/2019 son artistas residentes en el Palau de la Música de Barcelona. También es destacable su apuesta por la música de nueva creación, que aparece en importantes

salas como el Auditorio Nacional de Música de Madrid, la Nuit de la Création en Aix-en-Provence y en el Centro Arnold Schönberg de Viena. Entre otros proyectos a largo plazo, destaca la Academia de Cuartetos de Cuerda en Vic (Barcelona), fundada por Gerard Claret y el Cuarteto Casals. Dentro de esta academia, participan una vez al año como maestros en la tarea de transmitir la belleza de la música de cámara. Sus actuaciones han sido transmitidas regularmente por Catalunya Radio y RNE (España), NDR y SWR (Alemania). Entre su discografía podemos encontrar el álbum *Portrait*, apoyado por el nuevo sello Seed Music (España, 2016), y un lanzamiento de su nuevo álbum con música de Kurtág, Schumann y Berg bajo la prestigiosa etiqueta de Harmonia Mundi Internacional.

www.gerhardquartet.com

GERHARD QUARTETT

Das Gerhard-Quartett zeichnet sich durch seine bemerkenswerte Klangsensibilität und durch einen tiefen Respekt für die Musik als die höchste Verbindung zwischen den Menschen aus. Als Quartett haben sie ihre Wurzeln in Basel (R. Schmidt), Berlin (E. Feltz) und Hannover (O. Wille). Sie wurden mit mehreren nationalen und internationalen Preisen ausgezeichnet, nehmen teil an Veranstaltungen wie der Kammermusikreihe des Stadtcasinos Basel, dem Bordeaux String Quartet Festival, dem Radio France Festival Montpellier (Frankreich), dem Mozartfest Würzburg und dem Musikfest Heidelberger Frühling (Deutschland), der Musikamera-Saison in La Fenice (Italien), im Muzenforum Concerten Bloemendaal (Niederlande) und sind seit der Saison 2018/2019 Künstler am Palau de la Música in Barcelona. Besonders hervorzuheben ist ebenso das Engagement der Gruppe für neu kreierte Musik, welche an wichtigen

Orten wie dem Auditorio Nacional de Música in Madrid, dem Nuit de la Création in Aix-en-Provence und dem Arnold-Schönberg-Zentrum in Wien entsteht. Weitere langfristige Projekte sind die von Gerard Claret gegründete Streichquartett-Akademie in Vic (Barcelona) und das Casals Quartett. Innerhalb dieser Akademie fungieren sie einmal im Jahr als Dozenten in der Vermittlung der Schönheit der Kammermusik. Ihre Leistungen wurden regelmäßig von Catalunya Radio und RNE (Spanien), sowie NDR und SWR (Deutschland) übertragen. Unter ihrer Diskografie finden wir ihr Album *Portrait*, unterstützt vom neuen Label Seed Music (Spanien, 2016), sowie eine Veröffentlichung ihres neuen Albums mit Musik von Kurtág, Schumann und Bass Berg unter dem renommierten Label Harmonia Mundi International.

www.gerhardquartet.com

**DAVID MATA**

violín / skrzypce

MARC OLIU

violín / skrzypce

ANDONI MERCERO

viola / altówka

ALDO MATA

violonchelo / wiolonczela

Juan Crisóstomo Arriaga (1806-1826)*Cuarteto de cuerda n.º 1 en re menor (ca.1823)*

I. Allegro

II. Adagio con espressione

III. Menuett

IV. Adagio-Allegretto

Gabriel Erkoreka (1969)*Cuarteto de cuerda n.º 2 «Quadruple» *+ (2019)***José María Usandizaga (1887-1915)***Cuarteto en sol mayor sobre temas populares vascos, op. 31 (1905)*

I. Muy lento. Vivo. Muy lento

II. Muy vivo [Scherzo]

III. Moderato

IV. Introducción, zortziko, final

*+ Estreno en Polonia.

Encargo del CNDM

*+ Premiera w Polsce.

Na zamówienie CNDM

Colabora / We współpracy z

XIV Dni Muzyki Feliksa
Mendelssohna**CUARTETO GRANADOS**

Reúne a cuatro destacados intérpretes españoles con una sólida formación obtenida en centros como la Escuela Superior de Música Reina Sofía de Madrid, la Hochschule de Viena, la Hochschule Hanns Eisler de Berlín, la Universidad de Toronto o el Chicago Musical College y una amplia experiencia en diversas agrupaciones de cámara con las que han recorrido las salas más importantes de España y de diversos países. Sus miembros compaginan su carrera interpretativa con la labor individual en conservatorios y orquestas e imparten habitualmente clases en distintos cursos nacionales e internacionales. Es a partir de 2006 cuando deciden profundizar en el repertorio para cuarteto de cuerda, atraídos tanto por la calidad de la música escrita para dicho conjunto como por el reto que supone superar las enormes dificultades, musicales y técnicas, exigidas en igual proporción a cada uno de sus intérpretes.

KWARTET GRANADOS

W skład kwartetu wchodzi czterech wybitnych hiszpańskich instrumentalistów o gromnym wykształceniu muzycznym – kształcili się m.in. w Wyższej Szkole Muzycznej im. Królowej Zofii w Madrycie, wiedeńskiej *Hochschule*, im. Hansa Eislera w Berlinie, Uniwersytecie w Toronto czy *Chicago Musical College*. Mogą się również poszczycić bogatym doświadczeniem zdobytym podczas występów z różnymi zespołami kameralnymi w najważniejszych salach koncertowych zarówno w Hiszpanii, jak i za granicą. Muzykom udaje się połączyć wspólne występy z indywidualną pracą w szkołach muzycznych i orkiestrach. Ponadto regularnie prowadzą zajęcia na rozmaitych kursach – krajowych i międzynarodowych. Począwszy od roku 2006 postanowili zgłębić repertuar dla kwartetu smyczkowego – znęceniu zarówno jakością muzyki tego gatunku, jak i wyzwaniem, jakie stanowi pokonanie ogromnych trudności muzycznych i technicznych, z którymi każdy z wykonawców musi zmierzyć się po równo. W ich karierze interpretacyjnej

Entre sus actuaciones cabe destacar su participación en diversos ciclos monográficos de la Fundación Juan March, especialmente, los dedicados a Haydn, Mendelssohn, Bartók y la segunda escuela de Viena, retransmitidos en directo por Radio Nacional de España; en los ciclos pedagógicos de la Fundación Caja Madrid presentados por Fernando Palacios, el Festival de Almagro, el Festival Internacional de la Guitarra de Córdoba, el Ciclo de Cámara y Solistas de la Fundación Caja Duero en Salamanca, el Festival de Música Española de León, el ciclo Conciertos de Estío en el Auditorio Conde Duque de Madrid, la Semana de Música Religiosa de Cuenca, el Ciclo de Grandes Autores e Intérpretes en el Auditorio Nacional de Madrid, los Institutos Cervantes de Múnich y Bucarest y el ciclo Series 20/21 en el Museo Reina Sofía. El Cuarteto Granados ha colaborado con músicos como J. Ruck, F. A. García y A. Amo y ha estrenado también obras de B. Dozza y G. Díaz-Jerez.

należy wyróżnić udział w rozlicznych cyklach monograficznych Fundacji im. Juana Marcha, szczególnie tych poświęconych Haydnowi, Mendelssohnowi, Bartókowi i drugiej szkole wiedeńskiej – retransmitowanych na żywo przez publiczne radio hiszpańskie RNE; udział w cyklach pedagogicznych Fundacji Caja Madrid prowadzonych przez Fernanda Palacios; występy na Festiwalu w Almagro, Międzynarodowym Festiwalu Gitary w Kordobie i Festiwalu Muzyki Hiszpańskiej w Leónie; udział w Cyklu Muzyki Kameralnej i Solistów Fundacji Caja Duero w Salamance, cyklu Letnich Koncertów w Auditorio Conde Duque w Madrycie, Tygodniu Muzyki Religijnej w Cuenca i Cyklu Wielkich Autorów i Wirtuozów w Auditorio Nacional w Madrycie; występy w Instytutach Cervantesa w Monachium i Bukareszcie oraz udział w cyklu Serie 20/21 w Muzeum Królowej Zofii w Madrycie. Kwartet Granados współpracował z takimi muzykami jak J. Ruck, F. A. García i A. Amo. Wykonywał także utwory B. Dozzy i G. Díaz-Jereza.

Proyecto Europa (2016-2019) **Cronología de compositores**
Chronology of Composers
Chronologie der Komponisten
Chronologia kompozytorów

Ludwig van Beethoven (1770-1827)	Cristóbal Halffter (1930) ++
Juan Crisóstomo Arriaga (1806-1826)	Jesús Villa Rojo (1940) ++
Arnold Schoenberg (1874-1951)	Tomás Marco (1942) ++
Conrado del Campo (1879-1953)	José Luis Greco (1953)
Joaquín Turina (1882-1949)	Alfredo Aracil (1954) ++
Alban Berg (1885-1935)	Ramón Paus (1959)
Jesús Guridi (1886-1961)	Mauricio Sotelo (1961) ++
Jesús María Usandizaga (1887-1915)	Jesús Torres (1965) ++
Eduard Toldrà (1895-1962)	Gabriel Loidi (1967)
Roberto Gerhard (1896-1970)	Josep Maria Guix (1967)
Rodolfo Halffter (1900-1987) ++	Gabriel Erkoreka (1969)
Xavier Montsalvatge (1912-2002) ++	Joan Magrané (1988)
Alberto Ginastera (1916-1983)	

++ Premios Nacionales de Música, especialidad composición, del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

*** Compositores que presentan obras por encargo del CNDM

*++ Estreno mundial en Polonia. Encargo del CNDM

++ National Music Prizes in Composition awarded by the Ministry of Education, Sport and Culture

*** Composers presenting works commissioned by the CNDM

*++ World premiere in Poland. A commission by the CNDM

++ Nationale Musikpreise, Fachgebiet Komposition, verliehen vom Ministerium für Bildung, Kultur und Sport

*** Komponisten, die Werke im Auftrag von CNDM vorstellen

*++ Welturaufführung in Polen. Auftrag von CNDM

++ Laureaci hiszpańskiej Państwowej Nagrody Muzycznej w dziedzinie kompozycji przyznawanej przez Ministerstwo Edukacji, Kultury i Sportu

*** Kompozytorzy prezentujący utwory powstałe na zamówienie CNDM

*++ Światowa premiera w Polsce. Na zamówienie CNDM

Proyecto Europa (2016-2019) **Cronología de obras**
Chronology of Works
Chronologie der Werke
Chronologia utworów

Juan Crisóstomo Arriaga (1806-1826) <i>Cuarteto n.º 1</i> (ca. 1823) <i>Cuarteto n.º 2</i> (ca. 1823) <i>Cuarteto n.º 3</i> (ca. 1823)	Roberto Gerhard (1896-1970) <i>Cuarteto n.º 2</i> (1961-1962)
Ludwig van Beethoven (1770-1827) <i>Cuarteto de cuerda n.º 14</i> (1826)	Rodolfo Halffter (1900-1987) <i>Ocho tientos para cuarteto de cuerda</i> (1973)
Arnold Schoenberg (1874-1951) <i>Cuarteto en re mayor</i> (1897)	Jesús Torres (1965) <i>Quinteto con clarinete</i> (2009)
Jesús María Usandizaga (1887-1915) <i>Cuarteto en sol mayor sobre temas populares vascos</i> , op. 31 (1905)	José Luis Greco (1953) <i>Cuarteto n.º 3</i> (2009-2010)
Conrado del Campo (1879-1953) <i>Cuarteto n.º 5</i> (1908)	Alfredo Aracil (1954) <i>Cuarteto n.º 4 'Figura ante el espejo'</i> (2011) ***
Joaquín Turina (1882-1949) <i>Cuarteto n.º 1 en re menor 'De la guitarra'</i> , op. 4 (1910)	Tomás Marco (1942) <i>Cuarteto de cuerda n.º 6 'Gaia's Song' *+ (2012) ***</i>
Joaquín Turina (1882-1949) <i>La oración del torero para cuarteto de cuerdas</i> , op. 34 (1925)	Gabriel Loidi (1967) <i>Cuarteto n.º 3</i> (2012)
Alban Berg (1885-1935) <i>Suite lírica</i> (1925-1926)	Joan Magrané (1988) <i>Cuarteto n.º 2 'Alguns cants òrfics'</i> (2013)
Eduard Toldrà (1895-1962) <i>Cuarteto 'Vistas al mar'</i> (1928)	Jesús Villa Rojo (1940) <i>Cuarteto n.º 3</i> (2013) ***
Alberto Ginastera (1916-1983) <i>Cuarteto n.º 1</i> , op. 20 (1948)	Jesús Torres (1965) <i>Cuarteto para cuerdas</i> (2014) ***
Jesús Guridi (1886-1961) <i>Cuarteto n.º 2 en la menor</i> (1949)	Ramón Paus (1959) <i>Cuarteto n.º 7 'De ultramar'</i> (2015) ***
Roberto Gerhard (1896-1970) <i>Cuarteto n.º 1</i> (1950-1955)	Cristóbal Halffter (1930) <i>Cuarteto de cuerda n.º 9 'In memoriam Miguel de Cervantes'</i> (2016)
Xavier Montsalvatge (1912-2002) <i>Cuarteto indiano</i> (1952)	Josep Maria Guix (1967) <i>Tres haikus para cuarteto de cuerdas</i> (2016)
	Mauricio Sotelo (1961) <i>Cuarteto de cuerda n.º 4 'Quasals vB-131'</i> (2017)***
	Gabriel Erkoreka (1969) <i>Cuarteto de cuerda n.º 2 'Quadrupole' *+ (2019)</i>

INSTITUTO CERVANTES

DIRECTOR

Luis García Montero

DIRECTOR DE GABINETE

José María Martínez Alonso

DIRECTOR DE CULTURA

Martín López-Vega González

SUBDIRECTORA DE CULTURA

Raquel Caleya Caña

JEFE DE DEPARTAMENTO DE ACTIVIDADES CULTURALES

Ernesto Pérez Zuñiga

PROYECTO EUROPA: EL CUARTETO DE CUERDAS EN ESPAÑA

COORDINACIÓN GENERAL

Ana Gómez Pérez

Noelia Salcedo Salas

ADMINISTRACIÓN

José Javier de la Fuente Sanz

José Luis Molina-Prados Iniesta

Javier Moreno Sanz

DOCUMENTACIÓN Y DIFUSIÓN

Sylvia López Rodríguez

Diego Suárez Tamayo

Robin Quiroga Pérez

COORDINACIÓN EDITORIAL

Alba Ramírez Roehnillo

SEDE CENTRAL INSTITUTO CERVANTES

<http://www.cervantes.es>

Alcalá, 49. 28014, Madrid, España

Tel.: +34 91 4367600

INSTITUTO CERVANTES DE LONDRES

DIRECTOR

Ignacio Peyró

JEFATURA DE ACTIVIDADES CULTURALES

Francesc Puértolas

ADMINISTRACIÓN

Ana Isabel García

<http://londres.cervantes.es>

15-19 Devereux Court

WC2R 3JJ, Reino Unido

Tel.: +44 20 72010750

EN COLABORACIÓN CON

Echoes Festival of Classical Latin Music

The Iberian and Latin American Music Society

(ILAMS)

Eaton Square Concerts

INSTITUTO CERVANTES DE HAMBURGO

DIRECTOR

Pedro Jesús Eusebio Cuesta

COORDINACIÓN CULTURAL

Isabel Navarro Ramil

ADMINISTRACIÓN

María del Carmen Irurre Goñi

<http://hamburgo.cervantes.es>

Fischertwiete 1

D-20095, Alemania

Tel.: +49 40 530205290

EN COLABORACIÓN CON

Symphoniker Hamburg

INSTITUTO CERVANTES DE CRACOVIA

DIRECTOR

Fernando Martínez-Vara de Rey de Irezábal

COORDINACIÓN CULTURAL

Zofia Jakubowska-Pindel

ADMINISTRACIÓN

Urszula Wiła

<http://cracovia.cervantes.es>

ul. Kanonicza 12, 31-002, Polonia

Tel.: +48 12 4213424

EN COLABORACIÓN CON

XIV Dni Muzyki Feliksa Mendelssohna

CENTRO NACIONAL DE DIFUSIÓN MUSICAL

DIRECTOR

Antonio Moral

GERENTE

Lucía Ongil García

ADJUNTO A DIRECCIÓN Y COORDINADOR ARTÍSTICO

Francisco Lorenzo Fraile de Manterola

DIRECTORA DE PRODUCCIÓN

Charo López de la Cruz

DIRECTORA DE COMUNICACIÓN

Gema Parra Píriz

PROYECTO PEDAGÓGICO Y ASISTENTE DE PRODUCCIÓN

Patricia Rodríguez Alonso

ASISTENTE DE COMUNICACIÓN Y DE PRODUCCIÓN

Isabel Imaz Vargas

PUBLICACIONES Y ASISTENTE DE PRODUCCIÓN

Celia Lumbreras Díaz

RELACIONES INSTITUCIONALES

Juan Manuel Ruiz García

RELACIONES EXTERNAS Y PROTOCOLO

Consuelo Martínez Serrano

ADMINISTRACIÓN

Olga Tena Alagón

Patricia Gallego Gómez

M.^a José Artiaga

Carlos Castañón Tomé

www.cervantes.es
www.cndm.mcu.es



Instituto Cervantes



MINISTERIO
DE CULTURA
Y DEPORTE

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

C4Ó

Centro
Nacional
de Difusión
Musical

CNDM